



RESTAURANT
C.K. MONARCHIA

Invite for:
Old Town Tastes

MENU

2 0 1 4

We invite You everyday from 12am to 9pm

Waiting time for food is about 15-30 min.
Warm meals can be ordered until 9pm

Upstairs of the Restaurant are 4 offices
(Tsarist, Imperial, Polish & Jewish) -
The offices are ready for private meetings

In the basement of the Restaurant is located „Secesja” bar.
in the winter time bar is open on: Friday, Saturday, - from 6pm till 11pm or longer
and on Sunday from 1pm till 11pm

Good Apetit

Menu in English could be different from menu in Polish,
some dishes could be unavailable.

Menu with dish weights can be showed by manager of the Restaurant

28.04.2014

Starters

Cold starters:

Smooth herrings In linen oil	11 zł
Aksamitny śledź w oleju lnianym	
Cesar pate	11 zł
Paszтет cesarski	
Traditional pork aspic	12 zł
Studzienina szlachetna	

Warm starters:

Lamb roll fried with herbs, potatos and green salad	14 zł
Kielbaska jagnięca zawijana	
Crispy potato pancakes with salmon and red caviar	17 zł
Chrupiące placki ziemniaczane	

On chosen days we serve: (please ask staff)

Beef Tartar traditionally minced	24 zł
Tatar wołowy	

Bread	2 zł
Chleb	

Salads

- Favorite salad "Sisi"** with baked apple on salad and linseed oil 13 zł
Sałata ulubiona "Sisi"
- "Green garden" salad** with nuts, blue cheese in honey vinaigrette 17 zł
Sałata "Zielone ogrody"
- „Court Lady" salad** with chicken, tomatoes, garlic sauce and croutons..... 16 zł
Sałata "Galicyjska"

Pasta

- Old time noodles** with tomato, garlic and basil 17 zł
Wstążki makaronu jak dawniej

Dumplings

- Galician dumplings** with white cheese and potatoes (served in Fridays)..... 12 zł
Pierogi galicyjskie
- Fancy dumplings with meat** plus aromatic duck 17 zł
Wykwintne pierogi z mięsem
- Dumplings with kasha and venison** served with greaves or fried onion..... 18 zł
Pierogi z dzikiem i kaszą gryczaną

Cabbage rolls

- Galician cabbage rolls** from borderland..... 18 zł
Gołąbki galicyjskie kresowe

Soups

Soup served daily:

Garlic soup of Schweik with wholemeal toast 9 zł
Czosnkowa zupa Szwejka

Red borsch with apple served in a cup 5 zł
Barszcz czerwony

Red borsch with forest mushrooms ravioli 12 zł
Barszcz czerwony z „uszkami”

Broth with Home-made noodles 10 zł
Rosół z domowym makaronem

Fancy broth with Meat dumplings 12 zł
Wykwintny rosół z kotłunami

Soup served interchangeably, please ask service

Fish soup – Halasze with salmon meatballs, cream and lemon 14 zł
Zupa rybna Halasze

Hungarian Goulash soup in dish plate or in kettle 12/19 zł
Gulaszowa węgierska

Bread 2 zł
Pieczywo

Main courses

Tokaj pork chop 24 zł

Pork chop braised in wine, tomatoes, served with noodles and red cabbage
Schab po tokajsku

Galician pork 24 zł

Pork braised with onion, cumin in wine, served with dumplings and beets
Maczanka galicyjska

Shintzel Wiener Art 26 zł

big pork chop, served with potato salad and lemon
Sznycel po wiedeńsku

Hungarian pepper stew 29 zł

beef stew with pepper sauce, potato pancakes and pickled vegetables
Gulasz węgierski paprykowy

Italian style roasted pork with spinach, goat chesse and dumplings 32 zł

served with sheep's cheese ravioli or vegetable puree and mousse
Polędwiczka pieczona ulubiona cesarzowej

Potato casserole 28 zł

baked with potatoes, pork butt and sauerkraut
Gulasz węgierski paprykowy

Courses served interchangeably, please ask service

Cesar piece of meat 29 zł

beef from broth in horseradish sauce with vegetables and cup of broth
Sztuka mięsa ulubiona przez Cesarza

Field-marshal baked duck with apple and marjoram 38 zł

half of the duck, served with apple, potatoes and red cabbage or beets, served only on Saturday and Sunday.
Kaczka feldmarszałka pieczona

Fish baked in parchment 35 zł

salmon baked in parchment with herbs and noodles served on tomato mousse
Ryba pieczona w pergaminie

Courses prepared on earlier order (advisable 24 hours earlier)

Big plate of fried meat (portion for 4-6 people) 134 zł

knuckle of pork, sausages, pork and lamb, cevap pork chops, dumplings and marinate vegetables

Stuffed Cesar Goose 139 zł

Roasted goose, stuffed with kasha and bacon, served with beetroot and fried galician dumplings
Faszerowana gęś cesarza

Wykwintne polędwiczki wieprzowe

and for young guests:

Crispy fillet of chicken 18 zł

served with fries or patoteos and salad
Chrupiące fileciki z kurczaka

Cakes and desserts

Apple strudel	10 zł
Strudel jabłkowy	
Viennese cheese cake	11 zł
Sernik wiedeński	
Sacher layer cake with apricot jam	14 zł
Tort Sachera	
Pancakes a la Gundel with nuts in chocolate icing	18 zł
Naleśniki a la Gundel z orzechami w polewie czekoladowej	
Pancakes with apricot jam	14 zł
Naleśniki z konfiturą morelową	
Ice cup	14 zł
Puchar lodowy	

Julius Meinl coffee

Espresso (30 ml)	6 zł
Doppio espresso (70 ml)	9 zł
Black coffee (150 ml)	7 zł
White coffee (150 ml)	8 zł
Coffee with milk (150 ml)	8 zł
Cappucino (150 ml)	8 zł
Viennese coffee (150 ml)	10 zł
Caffe latte macchiato (280 ml)	9 zł
Caffe latte (280 ml)	9 zł
chocolate, cinnamon, cherry or carmel taste to choose	

Tea

Black leaf tea

300 ml / 600 ml

Ceylon Imperial classic black tea	6 zł / 10 zł
Earl Grey black tea flavored with Bergamot orange peel oil	6 zł / 10 zł
Ginger and honey black tea flavored with ginger and honey	6 zł / 10 zł
Imbir i miód	
Rum & cherry black tea flavored with cherry and rum	6 zł / 10 zł
Rum i wiśnia	
Cranberry black tea flavored with cranberry	6 zł / 10 zł
Zurawinowa	
Desert heat black tea, lemon slices, Citronella, red and white pepper, ginger, cactus flower	6 zł / 10 zł
Żar Pustyni	
Royal raspberry ceylon black tea, apple pieces, raspberry, rose buds	6 zł / 10 zł
Królewska Malina	
Rose garden ceylon black tea, rose petals, mango and apricot pieces	6 zł / 10 zł
Różany ogród	
Dewdrops leaves of black tea, lemon grass, marigold flower, red currant, pear	6 zł / 10 zł
Krople Rosy	
Forestry leaves of black tea, lemon grass, marigold flower, strawberry, raspberry, blackberry, berry	6 zł / 10 zł
Leśna	
Limona & Grapefruit flavored black tea	6 zł / 10 zł
Limona i Grapefruit	
Forest fruits flavored black tea	6 zł / 10 zł
Owoce Leśne	
Cinamon & Apple flavored black tea	6 zł / 10 zł
Cynamon i jabłko	
Chocolate black tea with chocolate pieces	6 zł / 10 zł
Czekoladowa	
Lapsang High-grade black tea	11 zł / 18 zł
Keemun High-grade black tea	11 zł / 18 zł

Flavored green tea

Aronia & Cranberry Chinese Sencha green tea, cranberry, aronia, chamomile organic flowers	6 zł / 10 zł
Aronia i Żurawina	
Ogrody Wiktorii green tea	6 zł / 10 zł
Ogrody Wiktorii	
Cranberry flavored green tea	6 zł / 10 zł
Zurawinowa	
Flower green tea, flowers of daisy, sunflower, with orange-strawberries flavore	6 zł / 10 zł
Kwiatowa	
China gunpowder green tea	6 zł / 10 zł
Sencha Hawaii tea green tea, rose, orange peel, pineapple	6 zł / 10 zł
Herbata sencha Hawaje	
Sencha Japan Temple tea green tea, mango, papaya, cherry	6 zł / 10 zł
Herbata sencha Japońska Świątynia	
Cinamon-Honey Honeybush	6 zł / 10 zł
Honeybush miodowo-cynamonowy	
Jasmine Long Zhu high-grade	11 zł / 18 zł
Jaśminowa Long Zhu	

Drinks

Mineral water:

Mineral Water Kinga Pienińska (a bottle) 0,33 l 6 zł

Woda mineralna Muszynianka (a glass)..... 0,25 l 4 zł

Soda:

Coca Cola, Cola Zero, Fanta, Sprite, Tonic, (a bottle) 0,2 l 5 zł

Fruit juice:

Fruit juice Cappy (orange, grapefruit, apple, black currant, tomato) - a bottle..... 0,2 l 5 zł

Fruit juice Fortuna 100 % (orange, grapefruit, apple) 1 l 16 zł

Draft beer

Żywiec	0,3 l	5 zł
Żywiec	0,5 l	6 zł
Leżajsk	0,3 l	5 zł
Leżajsk	0,5 l	6 zł

Bottle beer

Heineken	0,5 l	7 zł
Desperados	0,5 l	7 zł
Kormoran	0,5 l	7 zł
Ciechan wyborny	0,3 l	8 zł
Ciechan miodowe	0,5 l	8 zł
<small>Beer with honey</small>		
Miodowo gryczane	0,5 l	8 zł
<small>Beer with honey</small>		
Raciborskie green	0,5 l	7 zł
<small>Raciborskie zielone</small>		
Twierdzone dark	0,5 l	7 zł
<small>Twierdzone ciemne</small>		
Twierdzone dark	0,5 l	8 zł
<small>Twierdzone ciemne</small>		

Wine

Egri Korona Fehér 2009 white semi-dry	glass 5,00 zł/100ml	bottle 0,75l	27 zł
Egri Bikavér Superior 2006 red dry	glass 8,00 zł/100ml	bottle 0,75l	46 zł
Tokaji Sargamuskotaly 2010/2012 white semisweet	glass 8,00 zł/100ml	bottle 0,5l	27 zł
Tokaji Szamorodni 2008 white sweet	glass 8,00 zł/100ml	bottle 0,5l	43 zł
Tokaji Aszú 3 puttonyos 2007/2008 white sweet	glass 15 zł/100ml	bottle 0,5l	64 zł

This offer is shortened. We have range of vines in our „**Wine menu**”, ask waiter for „**Karta Win**”.

Wines are sold for bootles or you can ask for hungarian wines tasting.

Martini (Bianco, Rosso, Dry)	glass 100ml	9 zł
---	-------------	------

Sparkling wine

Cin Cin (white semidry)	bottle 0,75 l	38 zł
Martini Asti (white sweet)	bottle 0,75 l	76 zł

Vodka

Kosher	(bottle 0,5l 45 zł)	40 ml	6 zł
Trojka	(bottle 0,5l 42 zł)	40 ml	5 zł
Wyborowa	(bottle 0,5l 45 zł)	40 ml	5 zł
Krupnik	(bottle 0,5l 40 zł)	40 ml	4,5 zł
Finlandia	(bottle 0,5l 62 zł)	40 ml	6 zł
Baczewski Monopolowa	(bottle 0,5l 82 zł)	40 ml	7 zł

Flavored vodka

Żubrówka	40 ml	5 zł	
Baczewski - Orange, Black berry, Liqueur Ovovit	(bottle 0,5l 84 zł)	40 ml	8 zł
<small>Pomarańczówka, jeżynówka</small>			
Absolut Kurant (flavored)	40 ml	7 zł	
Miodówka, Krupnik miodowy	40 ml	5 zł	
Rosolisy coffee, rose, herbal bitter	40 ml	7 zł	
<small>Kawowy, różany, ziołowy gorzki</small>			
Rose and cherry liqueur premium	40 ml	10 zł	
<small>Likier różany i wiśniowy</small>			

Whisky / Cognak

Stock 84	40 ml	9 zł
Ballantines	40 ml	12 zł
Johnnie Walker Red Label	40 ml	9 zł
Johnnie Walker Black Label	40 ml	14 zł
Jack Daniels	40 ml	14 zł
Chivas Regal	40 ml	14 zł
Martell VS	40 ml	15 zł

Other alcohols

Absynt	40 ml	12 zł
Jagermeister	40 ml	8 zł
Malibu	40 ml	8 zł
Baileys	40 ml	9 zł
Bacardi	40 ml	9 zł
Gin Beefeater	40 ml	11 zł
Kahlua	40 ml	8 zł
Olmecca Tequila Blanco	40 ml	10 zł

Cesar culinary travel

available on weekends

Fancy Archduchess starter 13 zł

rocket, goat cheese, beetroots, pumpkin's pips, balsamico olive oil

Wykwintna przekąska Arcyksiężnej

French onion soup 12 zł

with cheese and croutons

Francuska zupa cebulowa

Cesar spanish variation 29 zł

meatballs in chocolate mousse with rice and hot peppers

advisable with red dry wine

Hiszpańska wariacja Cesarza

Sisi spanish variation 29 zł

chicken, dijon sauce, pepper, mushrooms

advisable with red dry wine

Hiszpańska wariacja Cesarzowej

Italian Legumine (desser) 12 zł

combination of delicate mascarpone with fruit jelly

Legumina Włoska